

ENGLISH SECTION

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans
Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited
PUBLISHERS.

COL. HUGUES J. DE LA VERGNE
PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR.
MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between De-
catur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the
Postoffice at New Orleans, La., under Act of
March 3, 1879.

SCRIPTION RATES.

Daily Edition.	
In the United States—	\$7.50
One year	2.75
Six months	1.50
Three months	1.05
One month	.35
One week	.15
For Foreign Countries—	
One year	\$12.15
Six months	6.10
Three months	3.65
One month	1.00
Weekly Edition	
In the United States—	\$3.00
One year	1.50
Six months	.75
Three months	.50
One month	.15
For Foreign Countries—	
One year	\$4.00
Six months	2.05
Three months	1.05
Sunday Edition.	
In the United States—	\$2.00
One year	1.00
Six months	.50
Three months	.30
One month	.10

A Signal of Distress from the Bel-
gian Bishops to Public Opinion.

The Story of the Belgian Deportations
(Continued from Yesterday.)

There were other ways of providing for the maintenance of professional skill among our workpeople, such as leaving to Belgium industry its machinery and accessories, its raw materials and its manufactured goods, which have passed from Belgium into Germany. And it is not to the quarries and lime-kilns to which the Germans themselves declare they will send our unemployed, that our specialists would think of going to complete their professional education.

The naked truth is that every deported workman is another soldier for the German army. He will take the place of the German workman who will be made into a soldier. Thus the situation which we denounce to the civilized world may be reduced to these terms: Four hundred thousand workmen have been thrown out of work by no fault of their own, and largely on account of the "régime" of the occupation. Sons, husbands, and fathers of families, they bear their unhappy lot without murmuring, respectful of public order; national solidarity provides for their most pressing wants; by dint of a generous parsimony and self-denial, they escape extreme destitution, and they await with dignity, and in a mutual affection which our national mourning intensifies, the end of our common ordeal.

Bands of soldiers break into their peaceful homes, snatch youths from their parents, the husband from his wife, the father from his children, guard with fixed bayonets the doors through which wives and mothers attempt to pass to bid a last farewell to those who are leaving their marshaled their captives in groups into open trucks; the engine stands ready under full steam; as soon as the train is full a superior officer gives the signal for departure. Here we have another thousand Belgians reduced to slavery; condemned, without previous trial, to the severest penalty in the penal code save the death-penalty — deportation. They not where they are going, not for how long. All they know is that their work will benefit no one but their enemies: From some of them, by bribes or threats, an engagement has been extorted which is shamelessly called "voluntary."

Moreover, though the unemployed are certainly enrolled, a very large number of those recruited—one-fourth in the district of Mons—are men who have never been out of work, men of a great variety of callings: bachelors, bakers, master-tailors, brewers' assistants, electricians and agriculturalists; even quite young lads have been taken, students at university colleges or other higher schools.

And yet two high authorities of the German Empire formally guaranteed the liberty of our compatriots to us. After the capitulation of Antwerp, the distracted population was asking what would happen to Belgians of military age, or such as would reach that age before the occupation had ended. Baron von Heune, the military Governor of Antwerp, authorized me to reassure the distressed parents in his name. However, as there were many

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No. 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per agate line, net, instead of seven (7) cents per agate line as heretofore.

Antwerp that at Liege, Namur, and Charleroi, youths had been seized and forcibly carried off to Germany, I begged governor von Heune to be so good as to confirm in writing the oral assurances he had given me. He replied that the rumors of deportations were baseless, and gave me, without hesitation, the following written declaration, which was read aloud on Sunday, October 18, 1914, in all the parish churches of the province of Antwerp: "Young men need have no fear to be enrolled in the army, or to be subjected to forced labor."
(To Be Continued.)

REAL ESTATE TRANSFERS.

Mrs. Mary Kreller to Alvaro Quiroga, 2 lots, James, Marshall, Salcedo and Gayoso, \$3000.—Quintero.
Purchaser to Gustave Kreller, same property, \$3000.—Quintero.
Octave E. Bechtel to The Fidelity Homestead Assn, portion, Broadway, Audubon, Barthe and Maple, \$7000.—Dreifus.
Purchaser to Harry A. Otis, same property, \$5100.—Dreifus.
Emilien Perrin to Onionla Real Estate Co., lot, Napoleon, Berlin, Pitt and Prytania, \$18,000.—Rieau.
Mrs. Marie A. Shepard to Mrs. William J. Dahoney, lot, Gen. Taylor, Delachaise, Claiborne and Derbigny; 2 lots, Derbigny, Gen. Taylor, Roman and Delachaise, \$2050.—Somiat.
Mrs. Theresa Koch to Mrs. Mary M. Jacob, portion, Coliseum, Bordeaux, Chestnut and Lyon, \$1400.—Kronenberg.
Geo. Wright to Jeanine Homestead Assn, lot, Calhoun, Hughes, McKenna and Bloomington Line, \$700.—Formento.
Purchaser to James Clause, same property, \$700.—Formento.
Wm. X. Keller et als to Dr. Alfred A. Keller, interest-etc., lot, Marengo Magazine, Constance and Milan, \$1200.—Fletcher.
Mrs. Patrick P. Carren to Union Homestead Assn, portion, Race, Annunciation, Constance and Robin, \$2000.—Gurley.
N. O. Land Co. to Industrial Homestead Assn, 4 lots, Memphis, Bragg, Vicksburg and Harrison Ave., \$1200.—Dreyfous.
Purchaser to Fred T. Bosworth, same property, \$100.—Dreyfous.
Dryades Bldg and Loan Assn to Leonard R. Dobard, lot, Tremé, Damaine, Marais and St. Ann, \$2600.—Loomis.
The People's Homestead Co. to Louis Debarban, 2 lots, Lesseps, Claiborne, Robertson and Poland, \$800.—Bouen.
N. O. Home Site Co., Ltd. to Jno. L. Scott, 4 lots, France, Lesseps, Robertson and Claiborne, \$1000.—Dreyfous.
Philip Veith to Fidelity Homestead Assn, 2 lots, Williow, Claiborne, First and Second, \$2500.—Dreifus.
Purchaser to Vendor, same property, \$2500.—Dreifus.

Louisiana Historical Society.

At the session of the General Assembly of Louisiana recently closed, there was passed an Act prepared by Mr. W. O. Hart, a member of the executive committee of the Louisiana Historical Society, by which the State hereafter through the Secretary of State, will print the yearly report of the Society and a quarterly journal as is done in most of the States for their historical societies; the passage of the Act through the General Assembly was largely due in the Senate to the efforts of Senators John C. Davey, John Dymond, Leon B. Smith and E. M. Stafford, and in the House, Representatives X. W. Bond, J. J. A. Fortier, G. F. Labarre and G. C. Kronenberg.

COMMERCIAL.

Spot Cotton.	
MIDLAND	17.10
New Orleans	16.75
Galveston	16.25
Mobile	16.00
Little Rock	17.00
Montgomery	16.50
Memphis	17.00

FINANCIAL.

Bonds.	
Street Railroads—	113. Ask'd.
American Cities 5-6	98 1/2
Union Trust 4 1/2	98 1/2
Florida 5	98 1/2
N. O. City S. R. Co. gen. inv.	101 1/2
N. O. City R. R. Co. 5 1/2	83 1/2
State and City —	
CITY 5	97 1/2
Premium bonds	100
Public Improvement, 1920	91 1/2
Public Improvement, new	93 1/2

LA GUERRE EN EUROPE.

Suite de la 1ère page.

L'Allemagne a accordé à la Turquie un nouvel emprunt de \$187,000,000.

Depêche Spéciale à l'Abéille.
Londres, 16 février. — L'emprunt de guerre britannique a eu un très grand succès. Les souscriptions populaires se sont élevées à 503,000,000 livres sterling. Le gouvernement s'attend à avoir assez d'argent pour faire face aux budgets de l'année 1917-18.

Depêche Spéciale à l'Abéille.
Amsterdam, 16 février. — Le Reichstag qui s'assemblera le 22 se sera saisi d'une proposition d'emprunt de guerre dépassant la somme de douze milliards de arks que le gouvernement allemand devait demander.

Depêche Spéciale à l'Abéille.
Londres, 16 février. — On a appris par dépêche de Rio Janeiro, Brésil, que le croiseur anglais "Amethyst" a combattu trois corsaires allemands au large du port de Fernando de Noronha. Un des pirates boches fut avarié et semblait être sur le point de sombrer; les deux autres furent atteints et prirent la fuite.

ECHOS DU VIEUX MONDE

Suite de la 1ère page.

Champagne est mis en vente à 4 francs 50 la bouteille et le verbeur fait bénéficier l'acheteur d'un escompte de 20 pour cent, c'est-à-dire qu'il donne 20 bouteilles gratuitement pour une commande de 10 bouteilles. La bouteille revient donc à 4 francs 50. Les journaux Suisses qui relèvent ce fait montrent ainsi une des conséquences des pillages allemands.

Marseille. — Deux sous-officiers allemands, évadés du camp Odo, à Marseille, ont été arrêtés par des agents des Douanes. Ces hommes, qui parlent très bien le français, étaient porteurs de boîtes de lait concentré et de chocolat.

LES BONS DU TRESOR BULGARE.

Suite de la 1ère page.

Le conflit. La production totale des viandes frigorifiées dans le monde entier, d'après les statistiques publiées, fut la suivante:
Années 1913, 767,000 tonnes; 1914, 800,000, 1915, 882,000 tonnes.
Cette production a été absorbée en grande partie par l'Angleterre dans ces proportions:
Années 1913, 613,000 tonnes; 1914, 695,300; 1915, 664,500.

Malgré la demande exceptionnelle de viandes frigorifiées, nécessitée par la guerre, la production mondiale n'a pas augmenté dans de très fortes proportions en 1915.
Le Brésil (dernier venu au marché des viandes frigorifiées, puisqu'il débutait seulement au mois de Novembre 1914 avec un chargement de 1,115 kilos, d'une valeur à proximitative de 1,320 francs pour l'Angleterre) a mis en exploitation intensive ses ressources immenses.
Pendant les 9 premiers mois de l'année 1916, les exportations de viande frigorifiée du Brésil s'élevaient à 26,302,251 kilos valant 1,084,222 livres sterling contre 3,756,731 kilos d'une valeur de 120,268 livres sterling pendant la même période de 1915; l'exportation totale de cette année, 1915, n'atteignait que 8,513,970 kilos d'une valeur de 307,706 livres sterling.

Les derniers renseignements de la direction des statistiques commerciales de BRIO, permettent de supposer que cette exportation aura quintuplé pendant l'année 1915.

INSURANCE STATEMENT.

STATE OF LOUISIANA, OFFICE OF SECRETARY OF STATE, INSURANCE DEPARTMENT.

ANNUAL STATEMENT.
Fidelity Phenix Fire Insurance Company, of New York, N. Y.
For the year ending December 31st, 1916, published in conformity with Section 1871 and 1872 of the Revised Statutes of the State of Louisiana, (as amended and reenacted by Act 126 of 1916.)

Capital paid up	\$ 2,500,000.00
Assets	19,219,357.63
Liabilities, less capital and surplus	0.00
Surplus	17,019,357.63
Profits received in Louisiana, 1916:	
Fire	\$43,803.54
Marine	—
Total	\$43,803.54
Losses paid in Louisiana, 1916:	
Fire	\$32,717.02
Marine	—
Total	\$32,717.02

JAMES PREVOST, Manager.
LEON IRWIN & CO. Ins., Agents.
Feb 14-16

H. DISTINCTIVE GIFTS FOR OCCASIONS HARTWELL

F. A. BRUNET
HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER
313 RUE ROYALE Phone Main 43
La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.
Les ordres de la campagne sont sollicités.

Consulat Général de France

507 RUE IBERVILLE.

(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste.

- Bottiau, Pierre Joseph Nicholas
- Baron, Jacques
- Barry, Alexis
- Bonafort, Ursule, épouse Verheyevoghen
- Brizaud, Maixent Léon Célestin
- Bulle, Jean Baptiste Joseph
- Courtiade, Mme Pierre
- Cressend, Maurice
- Cressend, Joseph
- Delord, Raymond Georges
- Deryu, Augustin François
- Descomps, Michel
- Ducos, Louis
- Fare, Albert Jean-Baptiste
- Fenasse, Bernard
- Fontana, Jules Ignaces
- Lacoste, Pierre
- Lemant, Joseph Charles
- Mayer, Marie, Mme
- Nozières, Benoit
- Poirier, Roger Marie Henri André
- Ramaseo, Jean
- Ricaud, Julius
- Rogez, Alexandre
- Sagobier, Jules Auguste Arthur
- vernoux, Antoine

Les personnes ayant des intérêts ou occupés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Formation de la Classe 1913.

Les jeunes gens nés en 1893, appelés par leur âge à participer à la formation de la classe de 1918, les omis et les ajournés de classe antérieures sont invités, en vue de leur inscription sur les listes de recensement, à se présenter sans retard au Consulat Général 507 rue IBERVILLE, ou, s'ils sont trop éloignés à signaler d'urgence leur présence dans la circonscription consulaire par lettre recommandée adressée au Gerant du poste.

F. LAUDUMIEY, Président et Gerant. B. ADER, Vice-Président.
EMILE ADER, Secrétaire.

LAUDUMIEY & CO. LTD.



Entrepreneurs de Pompes
Funèbres et Embaumeurs
1108-1112 Rue N. Remparts
PHONE HEMLOCK 408.

TULANE Co soir à 8:15
Toute la semaine

PRIX:
Matinée Mercredi.....50c à \$1.50
Soyez et matinée Samedi.....50c à \$2.00
Matinées:
Mercredi et Samedi à 2 P. M.

MR. CYRIL MAUDE
dans
"GRUMPY"
La semaine prochaine
"A WORLD OF PLEASURE."

CRESCENT Co soir à 8
Toute la semaine

PRIX REGULIERES DU CRESCENT.

HAMILTON COLEMAN
PRESENTE
"When a Girl Loves"
La semaine prochaine
"A Prize for a Day"

Dr. CAUVIN'S PILLS
Laxatif et Purgatif
Le Remède Français en Vogue
Efficace et Agréable au Gout.
Recommandé par
Les Médecins Européens et par
Les Pharmaciens.
Agents aux Etats-Unis:
E. FUGERA & CO., Inc., New York.

PETITES ANNONCES

PROPRIETES FONCIERES A VENDRE

Chambres garnies. No. 735 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale.

REOUVERTURE DE LA CURE D'EAU.
La cure d'eau est de nouveau en opération et prête à recevoir des malades. Sa réputation du passé est une garantie pour l'avenir. Coin des rues Flood et Levée. Téléphone, Hemlock 371.

Les concessions de terrains au "Oregon & California Railroad Co." — Les titres à ces terrains sont revenus au gouvernement des Etats-Unis par Acte du Congrès daté du 9 Juin 1916. Deux millions trois cent mille acres sont offerts en vente et pour colonisation. Sites de force motrice, terres boisées et arables, comprenant quelques-uns des terrains les plus fertiles dans les Etats-Unis. Voici le temps de profiter. Envoi, sur demande franc de port, au prix d'un dollar, d'une grande mappe descriptive des sections de terrains, des qualités du sol, du climat, de la quantité de pluies, élévations, etc. S'adresser "Grant Lands Locating Co., Box 610, Portland, Ore."

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES POUR AUTOMOBILES D'OCCASION, PNEUS, TUBES-RADIATEURS, CUIVRE, LAITONS, ALUMINIUM, PLOMB, ZINC, CHIFFONS, DECHETS DE FER, BOUTELLES, ETC.
Rosen S., 4011 Poydras et Sud Claiborne.
Phone Main 1926. Boite de Poste 473
Commerce hors de la ville spécialement sollicité.

UNE BATISSE de Belgique à trois chambres, No. 735 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale. Voir rapport. S'adresser 320 rue Conti, 13 av-17

A. CRESSON,
PEINTRE ET COLLEUR DE PAPIER
PEINTRE-DECORATEUR ET MARBREUR
618 RUE BOURBON.
En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille

SUPERIEUR AU COPAHU ET AUX INJECTIONS

SANTAL MIDY
CAPSULES
SOULAGE EN 24 HEURES

INJECTION BROU
Soulage immédiat et sans danger.
Coulèvements, Catarrhe de la Vessie. Chez tous les pharmaciens.

PALES COULEURS

ANEMIE FAIBLESSE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, GUERIE RADICALEMENT par les tablettes sucrées de

FER BRAVAIS
Toutes Pharmacies et 330, r. Lafayette, Paris. Brochure gratis sur demande

ANEMIE

E. G. ECUYER
Fabricant et Débitant de
TABLEAUX, CADRES ET MOULURES
1206 RUE CANAL
En face de la Station Terminus
Phone, Main 253 Nouvelle-Orléans, La.

THE LAFAYETTE FUND
SENDS COMFORT KITS TO THE SOLDIERS' FUND FOR TWO DOLLARS EACH
THE KIT CONTAINS THE FOLLOWING ARTICLES:
1 PONCHO - COMBINATION RAINCOAT AND BLANKET
1 PAIR FLEECE LINED DRAWERS - 1 FLEECE LINED SHIRT
1 PAIR WOOLEN SOCKS - 1 HANKERCHIEF - 1 CAKE OF SOAP - 1 PIPE - 1 PACKAGE OF NOTE PAPER - 1 PENCIL
1 CAN OF CRETOL OINTMENT.

SEND ALL CONTRIBUTIONS TO
FRANCIS ROCHÉ
VAN DER BILT HOTEL, NEW YORK
AND YOUR NAME WILL GO IN THE KIT

VAPEURS.

Compagnie Générale Transatlantique
LIGNE FRANÇAISE
SERVICE POSTAL RAPIDE
NEW YORK-BORDEAUX-PARIS
Traversée Directe au Continent
DEPARTS HEBDOMADAIRES
Pour toutes Informations S'adresser
F. J. ORFILA, AGENT GENERAL DU SUD,
502 rue Commune, Nouvelle-Orléans.

Crème à la Glace "Jersey"

DE HARRIS

"La Crème de Qualité"

Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacée une spécialité.

DELIVRAISON IMMEDIATE
TELEPHONE, Jackson 1080-1081

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille.

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER
REIMS



Exigez l'Etoile Comme Garantie.
PAUL GELPI ET FILS
AGENTS
227 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans

Murs Carrelés
Chambrales de Cheminées,
Bains, Porches, Etc.,
Ouvrages en Marbres de Tous Genres

ROGER DE ROODE
Phone Main 3250 808 rue Perdido

Confiseries Suprêmes



80c la Livre
Le plaisir dans chaque boîte